



*МЕЖДУНАРОДНАЯ  
КОНВЕНЦИЯ  
О ЛИКВИДАЦИИ  
ВСЕХ ФОРМ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.  
GENERAL

CERD/C/304/Add.91  
19 April 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ  
Пятьдесят шестая сессия  
6-24 марта 2000 года

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-  
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ

Заключительные замечания Комитета по ликвидации расовой дискриминации

Франция

1. На своих 1373 и 1374-м заседаниях (CERD/C/SR/1373 и 1374) 6 и 7 марта 2000 года Комитет рассмотрел двенадцатый, тринадцатый и четырнадцатый периодические доклады Франции, представленные в одном документе (CERD/C/337/Add.5). На своем 1396-м заседании 23 марта 2000 года Комитет принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет с удовлетворением принимает к сведению доклады, представленные государством-участником, а также дополнительную устную и письменную информацию, изложенную делегацией, в состав которой входили представители целого ряда государственных ведомств. Вместе с тем Комитет выражает сожаление в связи с поздним представлением этих докладов.

3. Комитет считает, что в двенадцатом, тринадцатом и четырнадцатом докладах не нашли адекватного отражения заключительные замечания Комитета по предыдущим докладам (A/49/18, пункты 140-159), хотя некоторые из них были рассмотрены делегацией устно.

#### В. Позитивные аспекты

4. В числе новых мер, направленных против расовой дискриминации, Комитет с удовлетворением отмечает закон от 29 июля 1998 года о мерах по борьбе с социальным отчуждением, по реорганизации и расширению управлений по борьбе с расизмом на уровне департаментов, по созданию в департаментах комиссий по предоставлению гражданства, по обеспечению деятельности Аналитической группы по проблемам дискриминации, по созданию в департаментах комитетов по координации политики борьбы с отчуждением и советов по обеспечению доступа к правосудию, а также его положения о процедуре примирения. Комитет высоко оценивает ту роль, которую сыграла в борьбе с расовой дискриминацией Национальная консультативная комиссия по правам человека.

5. Комитет также отмечает, что правительство систематически принимало меры по пресечению выступлений и публикаций, способных разжечь расовую ненависть.

#### С. Вопросы, вызывающие беспокойство, и рекомендации

6. Поскольку Комитет считает, что запрещение попыток оправдать или отрицать преступления против человечности не должно распространяться только на преступления, совершенные в период Второй мировой войны, он приветствует соответствующие заверения со стороны делегации и просит государство-участника сообщить о результатах в своем следующем периодическом докладе.

7. Принимая к сведению мнение государства-участника о важности соблюдения принципа неприкосновенности частной жизни при сборе информации о составе населения, Комитет выражает озабоченность в связи с недостатком информации для наблюдения за осуществлением Конвенции.

8. Принимая к сведению, что французское уголовное законодательство отвечает большинству требований статьи 4, Комитет вновь подчеркивает свою рекомендацию Франции обеспечивать эффективный запрет действий, влекущих за собой дискриминацию по признаку расы или на основании этнического либо национального происхождения в соответствии с его Общей рекомендацией XIV (42).

9. Комитет выражает беспокойство в связи с возможными проявлениями дискриминации в результате претворения в жизнь законов, предусматривающих высылку иностранцев с французской территории, в том числе лиц, имеющих действительные визы, и делегирование полномочий, которые должны осуществляться должностными лицами.
10. В свете статьи 3 Конвенции и своей Общей рекомендации XIX (47) Комитет рекомендует государству-участнику отслеживать все тенденции, способные привести к расовой или этнической сегрегации, и противодействовать негативным последствиям таких тенденций.
11. Комитет рекомендует государству-участнику включить в своей шестнадцатый периодический доклад, подлежащий представлению 27 августа 2002 года, статистические данные по правонарушениям на почве расизма, их расследованию и мерам наказания виновных.
12. Комитет вновь рекомендует Франции обеспечивать эффективную защиту недискриминационного осуществления прав на труд и жилье как в государственном, так и в частном секторах, и выплачивать компенсацию лицам, пострадавшим от расовой дискриминации.
13. Комитет вновь рекомендует Франции при пересмотре своих законов о закреплении ряда профессий только за французскими гражданами принимать меры к тому, чтобы ни один из этих законов не повлек дискриминирующих последствий.
14. В соответствии с пунктом f) статьи 5 Конвенции государству-участнику рекомендуется укреплять имеющиеся механизмы по обеспечению того, чтобы никто не ущемлялся в доступе к любому месту или любому виду обслуживания, предназначенному для общественного пользования, на основе национального или этнического происхождения.
15. В связи со статьей 6 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику повышать эффективность средств правовой защиты, имеющихся в распоряжении жертв расовой дискриминации.
16. Комитет выражает беспокойство в связи с сообщениями о том, что в средствах массовой информации и в кругах общественности в целом сложилось негативное отношение к меньшинству рома. Он рекомендует государству-участнику в полной мере осуществлять положения статьи 7 Конвенции путем принятия эффективных мер борьбы с

подобными предрассудками, в частности в сферах образования, профессиональной подготовки и информации о правах человека.

17. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что средства правовой защиты, предусмотренные статьей 14 Конвенции, могут быть недостаточно известны.

18. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечивать предоставление в распоряжение общественности своих докладов с момента их представления и аналогичное предание гласности замечаний Комитета по этим докладам.

19. Он рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы его пятнадцатый периодический доклад, который должен быть представлен 27 августа 2000 года, представлял собой обновленный доклад и содержал ответы на все вопросы, которые были затронуты при рассмотрении настоящих докладов, и на вопросы, которые остались без ответа при рассмотрении докладов в 1994 году.

-----